



Bulletin d'Information

Cellule d'Information des ONG de Pondichéry

6 Chanda Sahib street, Pondicherry, 605 001 India

Téléphone: +91 413 520 0606 Email: infoinde@ader-france.org

En raison du grand nombre d'ONG présentes dans le Sud de l'Inde, de la difficulté de coordonner l'information émanant des différents acteurs, ADER et la Fondation de France se sont associés afin de présenter dans un rapport bimensuel une synthèse des activités et des nouveautés pertinentes pour les ONG présentes sur le terrain.

TABLE DES MATIERES

- ▶ **Introduction: création de la Cellule d'Information des ONG à Pondichéry**
- ▶ **Carte: emplacements des projets financés par la *Fondation de France***
- ▶ **Bulletin d'information**
- ▶ **Calendrier**
- ▶ **Annexe: coordonnées des ONG financées**

INTRODUCTION

Le 15 août, une cellule d'informations des ONG a été créée à Pondichéry. Cette cellule est gérée par ADER, avec le soutien de la Fondation de France. Son rôle consiste principalement à diffuser de l'information et à élaborer des documents à destination des ONG, de leurs partenaires locaux, des sièges des ONG financées, de la Fondation de France, et d'autres acteurs impliqués dans l'aide aux victimes du tsunami.

Cette cellule est établie sur le modèle d'un projet mis en oeuvre par Planète-Urgence en Indonésie. Un bureau au Sri Lanka est également en cours de constitution.

Dans l'immédiat, les activités de la cellule comprendront:

- **La rédaction de ce bulletin d'information, diffusé en Français, Anglais et Tamoul**
- **La constitution d'un annuaire de contacts, d'experts et de services locaux, mis à la disposition des ONG**
- **L'archivage de documents pertinents pour la constitution d'un centre de documentation sur place.**
- **La diffusion d'articles de presse locale, relatifs à la reconstruction post-tsunami**

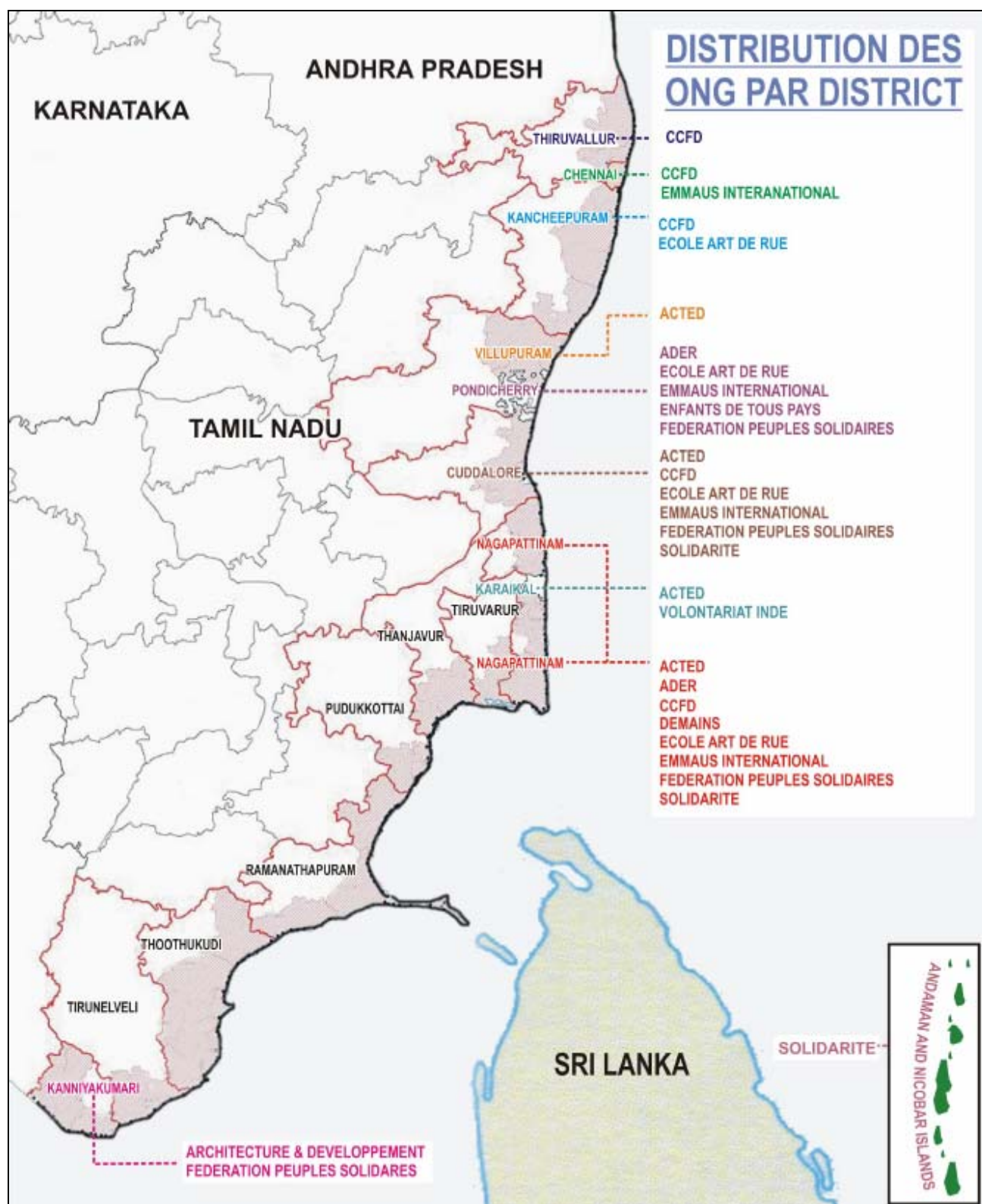
D'autres activités, citées ci-dessous, sont envisagées dans un avenir proche:

- **La facilitation d'échanges d'informations de nature technique (prix des matériaux de construction, expertises...etc.)**
- **La diffusion d'informations et de photos sur l'avancée des programmes cofinancés par la *Fondation de France*¹**
- **L'organisation des missions des représentants de la Fondation de France, ainsi que de journalistes.**

Le travail de ce bureau gagnera en efficacité s'il bénéficie d'un maximum de coopération et de partage d'information. Les membres du bureau parlent français, anglais et tamoul, et seront heureux de recueillir et de diffuser toute information pertinente dans ces langues.

¹ La politique de transparence et de partage de l'information avec les donateurs de la *Fondation de France* exige la transmission de photos libres de droit à la fondation ou pour l'illustration de ce bulletin

CARTE: EMLACEMENTS DES PROJETS FINANCÉS PAR LA FONDATION DE FRANCE



Données fournies par la *Fondation de France*, juillet 2005

Décrets

► **Gouvernement Central: Ministère des Finances, Département du revenu:**

NOTIFICATION No. 32/2005 - Central Excise, dated 17-08-2005

Exemption de taxes pour le ciment et l'acier utilisés pour la reconstruction de logements dans la zone touchée par le tsunami

Le ministère des Finances a décrété que la taxe sur le ciment et l'acier utilisés pour la construction de nouveaux logements ou d'abris temporaires serait remboursée dans la zone touchée par le tsunami. Les remboursements ne s'appliquent que pour la construction prise en charge par les ONG, entreprises publiques/privées, organisations de réhabilitation, trusts, ou tout autre organisme approuvé par les gouvernements des états ou de territoires concernés.

Ces remboursements s'appliqueront seulement pour les constructions effectuées entre le 1^{er} avril et le 31 juillet, 2005. En outre, les remboursements ne pourront dépasser 6% des coûts la construction, et sont plafonnés à 9 000 roupies par logement reconstruit. La demande de remboursement pour la période avril-juin 2005 doit être déposée avant le 30 septembre 2005.

Source: <http://economictimes.indiatimes.com/articleshow/1203786.cms>

Tamil Nadu

► **Reconstruction**

Projet de reconstruction post-tsunami: les logements permanents prennent forme

Les fonds ne faisant pas obstacle, la reconstruction de logements permanents pour les sinistrés du tsunami semble progresser rapidement dans la plupart des districts touchés par le raz-de-marée. D'après les premières indications, de nombreuses unités de logement seront prêtes bien avant l'échéance de mi-2006 établie par le gouvernement du Tamil Nadu. Le gouvernement a estimé dans un premier temps qu'il fallait construire entre 120,000 et 150,000 logements dans les 13 districts touchés. Depuis, les travaux ont été organisés en deux phases. Dans la première, à peu près 750,000 logements seront construits, dont 15,000 reconstruits *in situ*. Une demi-douzaine de schémas de maisons-type ont été préparés et présentés aux organisations non gouvernementales, actrices de la reconstruction. Au moins un tiers des maisons, coûtant en moyenne 150,000 roupies chacune, seront construites par des ONG. Chaque unité fera environ 32 m², avec quelques variations en fonction des exigences locales. Lors de la deuxième phase, entre 50,000 et 60,000 unités seront construites. Ces abris n'ont pas tous été endommagés par le tsunami, mais sont situés à moins de 200 mètres de la mer. Pour leur propre sécurité, les occupants de ces maisons seront encouragés à s'éloigner de la mer, et à emménager dans de nouveaux logements.

Source: <http://www.hindu.com/2005/08/17/stories/2005081704220400.htm>

Rapport du District de Cuddalore

Les 15 départements administratifs du district de Cuddalore ont mis à jour leur rapport sur la réhabilitation post-tsunami sur le site Internet du district. Le rapport contient des informations sur le travail accompli, sa valeur monétaire, et le nombre de bénéficiaires.

Source: <http://www.cuddalore.tn.nic.in/tsunami/Tsunami%20Relief.htm>.

▶ **Social**

Rencontre sur la discrimination à l'encontre des Dalits victimes du tsunami

Un forum public sur la discrimination envers les Dalits pendant la phase de réhabilitation et de reconstruction post-tsunami aura lieu à Chennai le 30 août 2005. Le forum, tenu au "Good Shepherd Hall" à Nungambakkam, devra offrir la tribune aux Dalits afin qu'ils expriment leurs griefs.

Le forum mettra en évidence le peu d'attention donné à la réhabilitation des Dalits par les organisations de la société civile et les partis politiques.

Source: <http://www.hindu.com/2005/08/27/stories/2005082706870400.htm>

Andaman & Nicobar

▶ **Agriculture**

Les Andamans introduisent une subvention pour les agriculteurs victimes du Tsunami

L'administration des îles Andaman et Nicobar, ravagées par le tsunami, a introduit une subvention pour les agriculteurs des îles éloignées, afin de leur fournir un soutien financier pendant la phase de réhabilitation. L'Etat achète les semis, bananes, poulets...etc. aux agriculteurs et les distribue aux habitants sinistrés afin de fournir un gagne-pain aux agriculteurs locaux pour lesquelles les marchés ont disparu.

Source: <http://www.newkerala.com/news.php?action=fullnews&id=16269>

▶ **Environnement**

L'impacte du tsunami: la réhabilitation des Andamans est insoutenable.

D'après la SANE (*Society for Andaman and Nicobar's Ecology*), les projets de réhabilitation sur les îles Andaman ne doivent pas être basés sur les modèles mis en place sur le continent. Ainsi, un réseau de scientifiques, d'auteurs et d'organisations de la société civile a écrit à Sonia Gandhi, présidente du Parti du Congrès, en demandant la mise en place d'un plan de développement durable, établi depuis 1987 mais jamais mis en oeuvre dans les îles. La lettre tire les conséquences de l'échec de l'administration à mettre en place le programme: importante pénurie d'eau, déforestation, érosion du sol, destruction des récifs coralliens...etc. En outre, le braconnage et l'empiètement menaceraient les dernières forêts vierges de la réserve de Jarawa. D'après les signataires de la lettre, l'administration aurait profité du tsunami pour mettre en oeuvre des projets "extraordinairement mal conçus" tels la construction dans les Andamans de murs en terre pour protéger des tsunamis. Le dernier projet de réhabilitation de l'administration, le jumelage de Port Blair avec Phuket en Thaïlande afin de promouvoir le tourisme, inquiète également les scientifiques, qui doutent de la "capacité d'absorption" des îles.

Le rapport complet est disponible sur <http://www.ipsnews.net/news.asp?idnews=29847>

▶ **Tourisme**

Ouverture de nouvelles îles envisagée aux Andamans

La permission de New Delhi est attendue pour une proposition d'ouverture au tourisme de nouvelles îles Andaman. 10 îles inhabitées ont été identifiées près de Havelock, déjà un haut lieu de plongée sous-marine. Cependant, craignant l'opposition de groupes environnementaux locaux, les îles n'ont pas encore été nommées par l'administration.

Source: <http://www.thestandard.com.hk/stdn/std/World/GH18Wd06.html>

CALENDRIER

Événement	Organisateur	Date/ Heure	Lieu
Forum pour les Dalits touchés par le Tsunami	"National Campaign on Dalit Human Rights" J. Kumar 10 arunacalapuram main road, adyar, Chennai Tel: +91 044 244 65 467	Le 30-08-05 à 9:00h	Good Shepherd Hall, 82 Kodambakam High Road, Nungambakkam, Chennai
Réunion de coordination des ONG. Thème: <i>Women and the Elderly</i>	Tamil Nadu Tsunami Resource Centre Anuradha Vidyasankar anuradha.vidyasankar@undp.org	Le 31-08-05 à 9:30h	TNTRC No.5, Old No. 2, Sivaganga Road, Nungambakkam, Chennai, 600 034
Séminaire: <i>Appropriate Building Material and Technology in Tsunami Reconstruction</i>	Government of Tamil Nadu Mr M. Sayed Mohammed Abuthalib, Executive Engineer,(Relief & Rehabilitation) Email : relief@tn.nic.in Tel. – 98405 68110 (M)	Le 06-09-05 à 9:00h	Comfort Inn Marina Towers, 2A Parriamman Koil Street, Egmore, Chennai, 600 008
Madurai Symposium: <i>Advancing Development</i>	DHAN Foundation 18, Pillaiyar Koil Street, S.S.Colony, Madurai 625 010 dhan@md3.vsnl.net.in	Du 26-09-05 au 29-09-05	Madurai; Lieu exact à préciser ultérieurement

CONTACTS

Pondichéry

Laurent Tyers Chargé de Mission Tél. : +91 413 520 0606 Portable : +91 98946 80458 Email : infoinde@ader-france.org	M. Muruganadam Assistant Tél. : +91 413 520 0606 Portable : +91 98946 22240 Email : infoinde@ader-france.org
--	---

Paris

ADER : Association pour le Développement Economique Régional Gionata Simioni, Responsable de programme 31 Rue de Reuilly, 75012 Paris - France Tél. : +33 1 40 24 03 03 Fax: +33 1 40 24 09 77 Email: contact@ader-france.org	Fondation de France Martin Spitz, Chargé de la gestion du Programme : Martin.spitz@fdf.org Estelle Hédouin, Chargée de la gestion des Information sur le Programme : Estelle.hedouin@fdf.org
--	--

ANNEXE: COORDONNEES DES ONG FRANÇAISES

Organisation	Bureau	Personne Contact	Adresse	Téléphone	Email
ACTED	Paris, France	Joëlle Melin	33, rue Godot de Mauroy 75009 Paris, France	+33 1 42 65 33 33	paris@acted.org
ADER	Paris, France	Gionata Simioni	31 rue de Reuilly, 75012 Paris, France	+33 1 40 24 03 03	contact@ader-france.org
Architecture et Développement	Paris, France	Tiago Vier	144, Rue de Flandre 75019 Paris, France	+33 1 44 65 23 79	archidev@archidev.org
CCFD	Paris, France	Anne-Sophie Delecroix	4, rue Jean Lantier 75001 Paris, France	+33 1 44 82 80 00	as.delecroix@ccfd.asso.fr
DEMAINS	Avrillé, France,	Marc Bonnet	39 rue des roses 49240 Avrillé, France	+33 4 17 54 64 64	contact@demains.org
Ecole Art de Rue	Livry Gargan, France	Aurélie Trotto	22 allée Curel, 93190 Livry-Gargan, France	+33 1 60 65 41 56	mariorelie@yahoo.fr
Emmaüs International	Alfortville, France	Emmanuelle Larcher	183 bis rue Vaillant Couturier BP 91, 94143 Alfortville cedex, France	+33 1 48 93 29 50	contact@emmaus-international.org
Enfants de Tous Pays	Tours, France	Frédéric Prioré	Salle 221 (CID-MAHT) Centre des Halles, Place Gaston Paillhou, Tours, France	+33 2 47 35 92 37	enfantsdetouspays@hotmail.com
Fédération Peuples Solidaires	Montreuil, France	Benjamin Peyrot des Gachons	2B rue Jules-Ferry 93100 Montreuil, France	+33 1 48 58 21 85	info@peuples-solidaires.org
SithaDairy	Paris, France	Isabelle Dusart	7 rue Nicolas Houël 75005 Paris, France	+33 1 45 35 90 06	sithadairy@neuf.fr
Solidarité	Gaillac, France	Jean-Louis Bato	7 bis Avenue Foch - BP52 81602 Gaillac Cedex, France	+33 5 63 41 01 14	contact@solidarite.asso.fr
Volontariat Inde	Paris, France	Monique Faucherre	40 rue de Cronstadt, 75015 Paris, France	+33 1 45 32 87 84	mfaucherre@club.internet.fr

ANNEXE : COORDONNEES DES PARTENAIRES INDIENS

Note: Tableau non exhaustif

Organisation	Bureau	Partenaire	Personne Contact	Téléphone	Email
ACTED India	En phase de création	ACTED	Ziggy Garewal	+91 413 520 9694	pondicherry@acted.org
Architecture et Développement India	Vishkapatnam	Architecture et Développement	Radha Kunke	+91 89 1272 4066	india@archidev.org
ARTES	Chennai	ADER	Durganand Balasavar	+91 44 5542 4974	arters@sify.com
BLESS	Cuddalore	Solidarité	I.S.Antony Sami,	+91 41 232 7254	admin@bless.org.in
DHAN Foundation	Madurai	ACTED	M.P. Vasimilai,	+91 45 2261 0794	dhan@md3.vsnl.net.in
FHF (Florence Home Foundation)	Cuddalore	CCFD	Mr. Alexander	+91 43 229 3614	fhfloveandcare@yahoo.com
HRFDL (Human Rights Forum for Dalits Liberation)	Chennai	CCFD	P. Ravichandran	+91 44 2644 6541	vdsravi@yahoo.com
ICF (Indus tree Craft Foundation)	Bangalore	ADER	Mme. Prachi	+91 80 5130 8182	icf@touchtelindia.net
ISED (Institute for Social Education and Development)	Chennai	ADER	M. Loganathan, Secretary	+91 44 2493 8192	ised@md3.vsnl.net.in
KUDUMBAM	Thichirappalli	Emmaüs International	Oswald Quintal, Director	+91 4312331 1879	kudumbamtry@ethnet.net
PAM (People's action Movement)	Chennai	CCFD	E. Ekambaram, Director	+91 44 5563 7292	ekambar_pam@vsnl.net
People Craft Training Center		Demains	Xavier Mariadoss	+91 41 754 6464	
Solidarité India	Chettikuppam	Solidarité	Anand Arungam, Antony Sami	+91 414 723 0772	iitpd@rediffmail.com
VCDS (Village Community Development Society)	Thindivanam	Emmaüs International	Martine Savarimuthu	+91 414 725 0566	vcdstm@eth.net
Volontariat Inde	Pondichéry	Volontariat	Arnaud de Blic	+91 413 235 7677	volont@vsnl.net